

# 2025 SOMMERCAMP FÜR JUGENDLICHE

18. - 31. JULI 2025

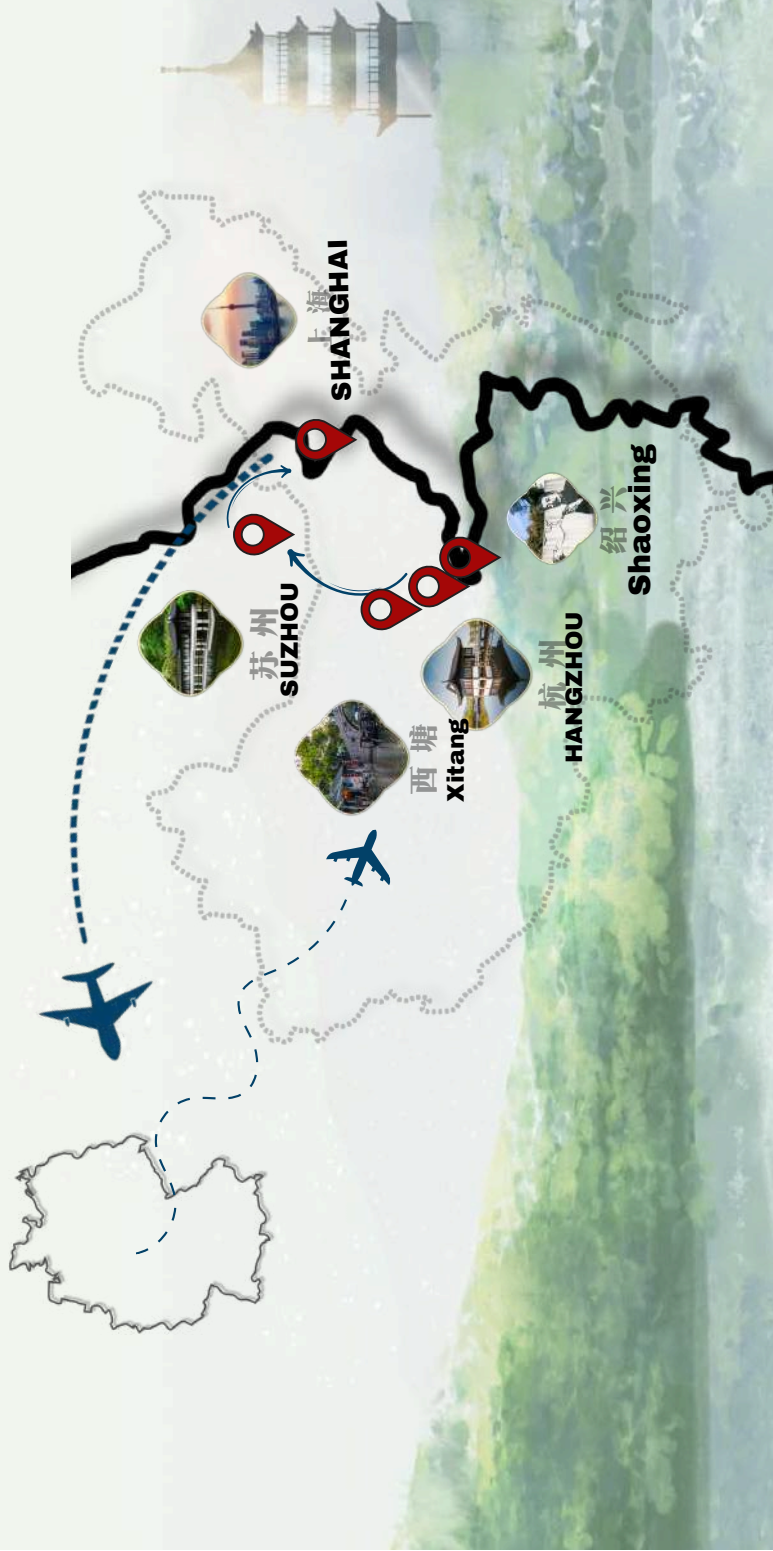
2025 浙江科技大学

中学生夏令营



欲把西湖比西子，淡妆浓抹总相宜。

# 2025 SOMMERCAMP REISEROUTE



# 2025 SOMMERCAMP REISEPLAN



浙江科技大学  
ZHEJIANG UNIVERSITY OF SCIENCE & TECHNOLOGY



Konfuzius-Institut Erfurt  
埃爾福特孔子學院

In Kooperation mit der Zhejiang University of Science and Technology (ZUST) bietet das Konfuzius-Institut Erfurt e.V. ein abwechslungsreiches Kulturreiseprogramm für Schüler\*innen in Deutschland an: Vom 18. bis 31. Juli 2025 können bis zu 20 Schüler\*innen zwei Wochen lang das traditionell-kulturelle und das moderne China mit einem vielfältigen Kultur- und Kursprogramm in der Provinzhauptstadt Hangzhou, der historischen Stadt Shaoxing, der Innovations- und Gartenstadt Suzhou und der Metropole Shanghai erleben.



## TAG 1 18.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Abholung vom Flughafen und Einchecken

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Einführung in Hangzhou und ZUST, Campus Tour

**Abend**  
18:00 - 20:00

Pause

## TAG 2 19.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Eröffnungszeremonie

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Chinesische Sprachkurse

Ba Duan Jin Kurse (8 Brocade Qigong)



Baduanjin, auch bekannt als „Acht Brokate“, ist eine traditionelle chinesische Gesundheitsübung aus dem Qigong. Sie entstand während der Song-Dynastie (vor etwa 1.000 Jahren). Der Name „Brokat“ symbolisiert die harmonische und fließende Ausführung der Übungen.

**Abend**  
18:00 - 20:00

Welcome Dinner

## TAG 3 20.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Die Gedenkstätte von Lu Xun besichtigen



Lu Xun (25.09.1881 – 19.10.1936) geboren als Zhou Shuren, gilt als Vater der modernen chinesischen Literatur und eine der einflussreichsten Stimmen des 20. Jahrhunderts. Als Schriftsteller, Essayist und Sozialkritiker prägte er mit scharfem Sarkasmus und humanistischem Engagement die Neue Kulturbewegung in China.

Die Gedenkstätte Lu Xun (鲁迅故里) in Shaoxing ist der Geburtsort von Lu Xun. Das historische Viertel vereint sein Geburtshaus, ein Museum mit persönlichen Gegenständen und Manuskripten sowie die berühmte Sanwei-Bibliothek („Drei-Düfte-Bibliothek“), in der Lu Xun als Kind lernte.

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Das Huangjiu-Museum (Gelber Wein-Museum) besuchen



Huangjiu („Gelber Wein“) ist ein traditionelles fermentiertes Getränk aus China, hergestellt aus Reis, Wasser und einer speziellen Hefemischung (Qq). Mit über 2500 Jahren Geschichte zählt es zu den ältesten alkoholischen Getränken der Welt.

# 2025 SOMMERCAMP REISEPLAN



浙江科技大学  
ZHEJIANG UNIVERSITY OF SCIENCE & TECHNOLOGY



Konfuzius-Institut Erfurt  
埃爾福特孔子學院

## TAG 4 21.07

**Abend**  
18:00 - 20:00

Donghu-See mit traditioneller Wupeng-Bootfahrt



Der Donghu-See in Shaoxing, ist ein einzigartiges Landschaftsgebiet, das natürliche Schönheit mit menschlicher Ingenieurskunst verbindet. Vor über 2.000 Jahren als Steinbruch genutzt, formten Arbeiter hier spektakuläre Felswände und Höhlen, die später durch Flutung zu einem malerischen See wurden.

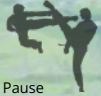
**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Zur Unterkunft in Hangzhou zurückkehren

Chinesische Sprachkurse

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Kung Fu - chinesische Kampfkunst



**Abend**  
18:00 - 20:00

Pause

## TAG 5 22.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Chinesische Sprachkurse

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Das Provinzmuseum Zhejiang besuchen



The first part of the *Dwelling in the Fuchun Mountains*, titled *The Remaining Mountain*, Zhejiang Provincial Museum in Hangzhou

**Abend**  
18:00 - 20:00

Nachtsansicht der Qianjiang New City



Qianjiang New City ist ein modernes zentrales Geschäftsviertel (CBD) in Hangzhou in der Provinz Zhejiang. Es liegt am nördlichen Ufer des Qiantang-Flusses und wurde zu Beginn des 21. Jahrhunderts entwickelt. Es symbolisiert den Wandel Hangzhous vom „Westsee-Zeitalter“ hin zur „Ära des Qiantang-Flusses“.

## TAG 6 23.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Chinesische Sprachkurse

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Tai Chi



Tai Chi, auch Taijiquan genannt, ist eine traditionelle chinesische Praxis, die Philosophie, Kampfkunst und Gesundheitsübung vereint. Der Name leitet sich vom philosophischen Konzept des „Taiji“ ab, das die harmonische Einheit von Yin und Yang symbolisiert.

# 2025 SOMMERCAMP REISEPLAN



浙江科技大学  
ZHEJIANG UNIVERSITY OF SCIENCE & TECHNOLOGY



Konfuzius-Institut Erfurt  
埃尔福特孔子学院

## TAG 7 24.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Lingyin-Tempel, Feilai-Felsen und Westsee besuchen



Der Lingyin-Tempel in Hangzhou ist eines der berühmtesten buddhistischen Klöster in China. Der Tempel wurde im Jahr 326 n. Chr. erbaut, während der Zeit der Östlichen Jin-Dynastie, und hat eine Geschichte von fast 1700 Jahren. Der Lingyin-Tempel liegt am Fuße des Lingyin-Berges, mit dem Nordgipfel im Rücken und dem Feilai-Felsen vor ihm, umgeben von einer malerischen Landschaft.



Der Feilai-Felsen (Fliegender Felsen) liegt vor dem Lingyin-Tempel am Westsee in Hangzhou. Dieser etwa 168 Meter hohe Kalksteinberg ist berühmt für seine einzigartigen buddhistischen Steinskulpturen und natürlichen Wunder und wird als „Erster Berg des Südostens“ bezeichnet.



Der Westsee ist eine markante Sehenswürdigkeit in der Stadt Hangzhou und einer der bekanntesten Seen in China. Er liegt im westlichen Teil des Stadtgebiets von Hangzhou und erstreckt sich über eine Fläche von etwa 6,39 km². Der Westsee wurde von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt und besitzt eine lange Geschichte sowie reiche kulturelle Bedeutung.

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

**Abend**  
18:00 - 20:00

Hefang-Straße besuchen



Die Hefang-Straße ist ein historisches und kulturelles Viertel von Hangzhou und war schon seit der Antike das Handelszentrum der Stadt. Die berühmten "Fünf Hänges" (Hangzhou-Scheren, Hangzhou-Fächer, Hangzhou-Nudeln, Hangzhou-Tabak und Hangzhou-Seide) stammen von hier.

## TAG 8 25.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Chinesische Sprachkurse

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Roboterdorf Hangzhou besuchen



Das Roboterdorf im Xiaoshan-Distrikt der Stadt Hangzhou ist Chinas erstes thematisches Modellprojekt mit Schwerpunkt auf der Roboterindustrie und wurde offiziell im Jahr 2017 gestartet. Unter dem Leitgedanken „Robotik+“ konzentriert es sich auf intelligente Ausrüstung, Serviceroboter, Industrieroboter und verwandte Bereiche.

**Abend**  
18:00 - 20:00

Pause

## TAG 9 26.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Abschlusszeremonie (Hanfu oder Qipao für Gruppenfotos können getragen werden)

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Freizeit

**Abend**  
18:00 - 20:00

Pause

# 2025 SOMMERCAMP REISEPLAN



浙江科技大学  
ZHEJIANG UNIVERSITY OF SCIENCE & TECHNOLOGY



Konfuzius-Institut Erfurt  
埃尔福特孔子学院

**TAG 10**  
27.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

KI-Forschung

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Die Altstadt von Xitang besuchen



Die Altstadt Xitang ist eine historische Stadt im Westen der Stadt Hangzhou. Sie gilt als eine der schönsten alten Städte im südlichen Yangtze-Delta und ist berühmt für ihre Wasserwege, alten Steinbrücken und traditionellen Wohnhäuser.

**Abend**  
18:00 - 20:00

**TAG 11**  
28.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Bus nach Suzhou

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Zhuozheng-Garten und Altstraße „Qili Shantang“ besuchen



Der Zhuozheng-Garten ist ein berühmter klassischer Garten in Suzhou. Er wurde während der Zhengde-Ära der Ming-Dynastie im Jahr 1509 gegründet. Der Garten zählt zu den „Vier berühmten Gärten Chinas“ (zusammen mit dem Sommerpalast in Peking, der Kaiserlichen Sommerresidenz in Chengde und dem Liu-Garten in Suzhou) und wurde 1997 von der UNESCO zum Weltkulturerbe ernannt.



Die historische Straße „Qili Shantang“ befindet sich im Stadtbezirk Gusu der Stadt Suzhou. Diese über tausend Jahre alte Straße wurde im Jahr 825 unter der Leitung des Tang-Dynastie-Dichters Bai Juyi angelegt, der damals als Präfekt von Suzhou amtierte. Ihren Namen verdankt sie ihrer Länge von etwa sieben Li (ca. 3.600 Meter) und der Tatsache, dass sie entlang des Shantang-Flusses erbaut wurde.

**Abend**  
18:00 - 20:00

Einchecken im Hotel

**TAG 12**  
29.07

**Vormittag**  
9:00 - 11:35

Suzhou-Museum besuchen



Der Neubau des Suzhou-Museums, der Kernbereich des Museums, wurde von dem weltberühmten chinesischstämmigen Architekten Ieoh Ming Pei (Entwerfer der Glaspyramide des Louvre) gestaltet und 2006 offiziell eröffnet. Er gilt nicht nur als Peis Abschlussprojekt, sondern wird auch als „Höhepunkt des Dialogs zwischen traditioneller und moderner Architektur“ gepriesen. Der Bau vereint perfekt die klassische Gartenästhetik Suzhous mit modernem Minimalismus und ist zu einem kulturellen Wahrzeichen der Stadt geworden.

**Nachmittag**  
14:00 - 16:30

Bus nach Shanghai

**Abend**  
18:00 - 20:00



## TAG 13 30.07

### Vormittag 9:00 - 11:35

#### Yu Yuan und Chenghuang-Tempel besuchen



Yu Yuan, befindet sich im Huangpu-Distrikt der Stadt Shanghai, wurde während der Regierungszeiten von Kaiser Jiajing und Wanli in der Ming-Dynastie errichtet. Er hat eine Geschichte von über 450 Jahren. Zusammen mit dem Lu-Xiang-Garten und dem Ri-She-Garten wird er als die „Drei großen berühmten Gärten der Ming-Dynastie in Shanghai“.



Der Chenghuang-Tempel ist ein Tempel, der dem Chenghuang-Gott gewidmet ist. Chenghuang ist eine wichtige Gottheit, die im antiken chinesischen religiösen und kulturellen Kontext weit verbreitet verehrt wird. Meistens werden angesehene Beamte und Helden verehrt, die sich um das Wohl der lokalen Bevölkerung verdient gemacht haben. Er ist der chinesische Gott, der von der Volksreligion und dem Daoismus als Beschützer der Stadt verehrt wird.

### Nachmittag 14:00 - 16:30

### Abend 18:00 - 20:00

#### Nachtsicht des Shanghai Bund



Shanghai Bund (Waitan) ist eine berühmte Uferpromenade am westlichen Ufer des Huangpu-Flusses im Zentrum der Stadt Shanghai. Sie erstreckt sich über etwa 1,5 Kilometer von der Waibaidu-Brücke im Norden bis zur Jinling East Road im Süden. Als eine der ikonischsten Sehenswürdigkeiten Shanghais vereint die Bund historischen Charme und moderne Eleganz.

## TAG 14 31.07

### Vormittag 9:00 - 11:35

#### Oriental Pearl TV Tower besuchen



Der Oriental Pearl Tower befindet sich im Stadtteil Lujiazui im Pudong-Bezirk von Shanghai. Er ist eines der Wahrzeichen der Stadt Shanghai und eine der höchsten Fernsehtürme Chinas. Er wurde am 1. Oktober 1994 fertiggestellt und in Betrieb genommen. Der Turm ist 468 m hoch und hat insgesamt 25 Etagen.

### Nachmittag 14:00 - 16:30

### Abend 18:00 - 20:00

#### Am Flughafen verabschieden

Der Reiseplan kann je nach den aktuellen Gegebenheiten angepasst werden. Während der Gruppenreise müssen alle Teilnehmer gemeinsam handeln und dürfen die Gruppe nicht verlassen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Die Kosten für das Programm, inklusive Kursgebühren, Unterkunft und Verpflegung auf dem Campus der ZUST, werden von den chinesischen Gastgebern übernommen. Für einen Aufenthalt in der Volksrepublik China von bis zu 30 Tagen ist kein Visum erforderlich. Lediglich der Hin- und Rückflug sind selbst zu tragen. Voraussetzung sind Grundkenntnisse der chinesischen Sprache (HSK-Zertifikat). Schülerinnen und Schüler sowie Studierende aus Deutschland im Alter von 14 bis 30 Jahren können sich für dieses Programm anmelden. Anmeldeschluss ist Mittwoch (23:59 Uhr), 30. April 2025. Bitte melden Sie sich auf der offiziellen Website des Konfuzius-Instituts Erfurt an.



Frau ZHENG Kiwi



<https://ies.zust.edu.cn/ch/index.htm>



086-571-85070141



ISAC@zust.edu.cn



Liu He Lu 318, 310023 Hangzhou



Konfuzius-Institut Erfurt  
埃尔福特孔子学院



Frau CHEN, Frau YANG



<https://konfuzius-institut-erfurt.de>



+49 361 21890821



info@konfuzius-institut-erfurt.de



Holbeinstraße 70, 99096 Erfurt

Beratungszeiten: Mo. 14-16, Do. 14-16